

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EU
DECLARATION OF CONFORMITY EU
EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG
EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD EU
EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
DEKLARACJA ZGODNOŚCI EU
EU VYHLÁSENIE O ZHODE
EU UYGUNLUK BEYANNAMESİ
ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ EU
DECLARAȚIE DE CONFORMITATE EU
ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ EU
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE EU
EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
EU-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING
EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
IZJAVA O SKLADNOSTI EU
УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ EU
EU VASTAVUSDEKLARATSIOON
EU ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
EU ATITIKTIES DEKLARACIJA
IZJAVA O SUKLADNOSTI EU
IZJAVA O PODUDARANJU EU
IZJAVA O PODUDARANJU EU
ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ СО ЕУ ДИРЕКТИВИ
DEKLARATE KONFORMETETI EU
ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ ЕУ
(EU)符合标准声明

(EU) شهادة مطابقة أوروبية



DOMESTIC
INDUSTRIAL
BOOSTER



DAB PUMPS S.p.A.
Via M. Polo, 14 - 35035 Mestrino (PD) - Italy
Tel. +39 049 5125000 - Fax +39 049 5125950
www.dabpumps.com

07/18 cod.60189931

IT	DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE Noi, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy , dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che i prodotti a marchio <i>DAB PUMPS</i> ai quali questa dichiarazione si riferisce sono conformi alle seguenti direttive ed alle seguenti norme:
FR	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EU Nous, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy , déclarons sous notre responsabilité exclusive, que les produits portant la marque <i>DAB PUMPS</i> auxquels cette déclaration se réfère sont conformes aux directives suivantes ainsi qu'aux normes suivantes:
GB	DECLARATION OF CONFORMITY EU We, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy , declare under our exclusive responsibility that the products bearing the trade marks <i>DAB PUMPS</i> to which this declaration relates are in conformity with the following directives and by the following standards:
DE	UE-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG Wir, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy , erklären unter unserer ausschließlichen Verantwortlichkeit, dass die Produkte der Marke <i>DAB PUMPS</i> auf die sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Richtlinien sowie den folgenden Normen entsprechen:
NL	EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING Wij, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy , verklaren uitsluitend voor eigen verantwoordelijkheid dat de producten van het merk <i>DAB PUMPS</i> waarop deze verklaring betrekking heeft, conform de volgende richtlijnen zijn en conform de volgende normen:
ES	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD EU Nosotros, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy , declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que los productos con las marcas <i>DAB PUMPS</i> a los que se refiere esta declaración son conformes con las directivas siguientes y con las normas siguientes:
SE	EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE Vi, DAB Pumps S.p.A. - Via M. Polo 14 - Mestrino (PD) - Italy , försäkrar under eget ansvar att produkterna av fabrikat <i>DAB PUMPS</i> som denna försäkran avser är i överensstämmelse med följande direktiv och följande standarder:
PL	DEKLARACJA ZGODNOŚCI EU My, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy , deklarujemy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkty ze znakiem <i>DAB PUMPS</i> będące przedmiotem niniejszej deklaracji są zgodne z poniższymi dyrektywami i z poniżej wymienionymi normami:
SK	EU VYHLÁSENIE O ZHODE My, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy , vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že výrobky značky <i>DAB PUMPS</i> na ktoré sa toto vyhlásenie vzťahuje, vyhovujú nasledujúcim smerniciam a nasledujúcim normám:
TR	EU UYGUNLUK BEYANNAMESİ Biz, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy , Mühnasır sorumluluğumuz altında olarak aşağıda belirtilen <i>DAB PUMPS</i> markasını taşıyan ve işbu beyannamenin ilişkin olduğu ürünlerin aşağıdaki direktiflere ve aşağıdaki standartlara uygun olduklarını beyan ederiz:
RU	ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ ЕУ Мы, DAB Pumps S.p.A. - Вия М. Поло, 14 – Местрино (ПД) – Италия , заявляем под полную нашу ответственность, что изделия марки <i>DAB PUMPS</i> к которым относится данное заявление, отвечают требованиям следующих директив и следующих нормативов:
RO	DECLARAȚIE DE CONFORMITATE EU Noi, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy , declarăm sub exclusivă noastră responsabilitate că produsele cu marca <i>DAB PUMPS</i> la care se referă această declarație sunt conforme cu următoarele directive și cu următoarele norme:
GR	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΥ Η εταιρεία DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italia Δηλώνει υπεύθυνα πως τα προϊόντα με το σήμα <i>DAB PUMPS</i> στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση, συμμορφώνονται με τις προδιαγραφές των παρακάτω οδηγιών και με τους παρακάτω κανονισμούς:
PT	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE EU Nós, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy , declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que os produtos com marca <i>DAB PUMPS</i> aos quais esta declaração diz respeito, estão em conformidade com as seguintes directivas e com as seguintes normas:
FI	EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Me, DAB Pumps S.p.A. - Via M. Polo 14 - Mestrino (PD) - Italy , vakuutamme ottaen täyden vastuun, että tuotteet joilla on tuotemerkki <i>DAB PUMPS</i> joita tämä vakuutus koskee, ovat seuraavien direktiivien ja seuraavien standardien mukaisia:
DK	EU-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING Vi, DAB Pumps S.p.A. - Via M. Polo 14 - Mestrino (PD) - Italy , erklærer på eget ansvar, at produkterne med mærket <i>DAB PUMPS</i> der er omfattet af denne erklæring opfylder kravene i følgende direktiver og i følgende standarder:
CZ	EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ My, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy prohlašujeme na naši výhradní zodpovědnost, že výrobky značky <i>DAB PUMPS</i> na která se toto prohlášení vztahuje, vyhovují následujícím směrnicím a následujícím normám:
HU	EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT Mi, DAB Pumps S.p.A. – Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy , Teljes felelőségünk tudatában kijelentjük, hogy a <i>DAB PUMPS</i> márkajelzésű termékek amelyekre a jelen nyilatkozat vonatkozik, megfelelnek az alábbi irányelveknek és a következő normáknak:
SI	IZJAVA O SKLADNOSTI EU Mi, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy , izjavljujemo na našo popolno odgovornost, da proizvodi pod znamko <i>DAB PUMPS</i> na katere se ta izjava nanaša, so v skladu s sledečimi navodili kakor tudi s sledečimi pravili:
BG	УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ ЕУ Ние, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Италия , под нашата ексклузивна отговорност заявяваме, че изделията под марката <i>DAB PUMPS</i> за които се отнася настоящото удостоверение, съответстват на следните директиви и на следните норми:
EE	EU VASTAVUSDEKLARATSIOON Meie, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy , kinnitame omal vastutusel, et tooted kaubamärkidega <i>DAB PUMPS</i> millega see deklaratsioon seonub, vastavad järgmistele direktiividele ja järgmistele standarditele:
LV	EU ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA Mēs, DAB Pumps S.p.A. – Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy , saskaņā mūsu atbildību paziņojam, ka produkti preču zīmes <i>DAB PUMPS</i> uz kuriem attiecas šī deklarācija, atbilst šādām direktīvām un šādām normām:
LT	EU ATITIKTIES DEKLARACIJA Mes, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy atsakingai pareiškiame, kad produktai su prekių ženklais <i>DAB PUMPS</i> atitinka šių direktyvų reikalavimus bei šių normų reikalavimus:
HR	IZJAVA O SUKLADNOSTI EU Mi, DAB Pumps S.p.A. – Via M. Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy , izjavljamo na našu potpunu odgovornost, da proizvodi pod oznaku <i>DAB PUMPS</i> na koje se ova izjava odnosi, sukladni su sljedećim uputama kao što i sljedećim propisima:
RS	IZJAVA O PODUDARANJU EU Mi, DAB Pumps S.p.A. – Via M. Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy , izjavljamo na našu potpunu odgovornost, da proizvodi pod oznaku <i>DAB PUMPS</i> na koje se ova izjava poziva, podudaraju se sa sledećim pravilima kao što i sa sledećim propisima:

RS ME	IZJAVA O PODUDARANJU EU Mi, DAB Pumps S.p.A. – Via M. Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy , izjavljamo na našu potpunu odgovornost, da proizvodi pod oznaku <i>DAB PUMPS</i> na koje se ova izjava poziva, podudaraju se sa sljedećim pravilima kao što i sa sljedećim propisima:
MK	ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ СО ЕУ ДИРЕКТИВИ Ние, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Италија , со наша ексклузивна одговорност изјавуваме дека производите од марка <i>DAB PUMPS</i> на кои се однесува декларацијата, соодветствуваат со следните директиви и со следните стандарди:
AL	DEKLARATE KONFORMETETI EU Ne, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy , deklarojmë nën përgjegjësinë tonë ekskluzive që produktet <i>DAB PUMPS</i> për të cilat kjo deklaratë është bërë janë në konformitet me direktivat e mëposhtme dhe normave të mëposhtme:
UA	ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ ЕУ Ми, компанія « ДАБ Пампс С.п.А. » (DAB Pumps S.p.A.) - Віа М.Поло, 14 – Местріно (Падуя) – Італія, з повною відповідальністю заявляємо, що бренд продуктів <i>DAB PUMPS</i> якої стосується ця декларація, відповідає таким директивам:
CN	(EU) 欧盟符合标准声明 我们，即 DAB Pumps S.p.A – Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy , 基于独立承担责任的原则在此声明 <i>DAB PUMPS</i> 商标的产品 本声明所涉及的这些产品符合以下指令 同时还符合以下标准：
ع	(EU) شهادة مطابقة أوروبية نحن DAB Pumps S.p.A. – Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy نصرّح تحت مسؤوليتنا الخاصة بأن المنتجات <i>DAB PUMPS</i> , <i>LEADER</i> , <i>EASY</i> , <i>WACS</i> , <i>TALLAS</i> , <i>MARK DAB</i> حاملة للعلامة التي اليها توجي هذه الشهادة مطابقة للأنظمة التالية: وللأنظمة التالية.

EU DIRECTIVES						HARMONIZED NORMS				
2006/42/EC (Machinery)	2014/35/EU (Low Voltage)	2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility Directive)	2014/68/EU (PED)	2009/125/EC ErP (Energy related Products)	2011/65/EU (Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment)	EN 60335-1:2012/A13:2017	EN 60335-2-41:2003/A2:2010	EN 60204-1:2006/A1:2009	EN 809:1998+A1:2009	
X	X	X	X		X	X	X	X	X	BOOSTER JET
X	X	X	X		X	X	X	X	X	BOOSTER JETINOX
X	X	X	X		X	X	X	X	X	BOOSTER EURO
X	X	X	X		X	X	X	X	X	BOOSTER EUROINOX
X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	BOOSTER K - DOMESTIC
X	X	X	X	X	X			X	X	BOOSTER K - INDUSTRIAL
X	X	X	X	X	X			X	X	BOOSTER KI
X	X	X	X	X	X			X	X	BOOSTER NKM-G
X	X	X	X	X	X			X	X	BOOSTER NKP-G
X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	BOOSTER KVC
X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	BOOSTER KVCX
X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	BOOSTER KV
X	X	X	X	X	X			X	X	BOOSTER NKV
X	X				X	X	X	X	X	BOOSTER JET AD
X	X				X	X	X	X	X	BOOSTER JETINOX AD
X	X				X	X	X	X	X	BOOSTER EURO AD
X	X				X	X	X	X	X	BOOSTER EUROINOX AD
X	X				X	X	X	X	X	BOOSTER K AD
X	X				X	X	X	X	X	BOOSTER KI AD
X	X				X	X	X	X	X	BOOSTER KVC AD
X	X				X	X	X	X	X	BOOSTER KVCX AD
X	X				X	X	X	X	X	BOOSTER KV AD
X	X				X	X	X	X	X	BOOSTER NKV AD
X	X	X	X	X	X			X	X	BOOSTER JET ADAC
X	X	X	X	X	X			X	X	BOOSTER JETINOX ADAC
X	X	X	X	X	X			X	X	BOOSTER EURO ADAC
X	X	X	X	X	X			X	X	BOOSTER EUROINOX ADAC
X	X	X	X	X	X			X	X	BOOSTER K ADAC
X	X	X	X	X	X			X	X	BOOSTER KI ADAC
X	X	X	X	X	X			X	X	BOOSTER KVC ADAC
X	X	X	X	X	X			X	X	BOOSTER KVCX ADAC
X	X	X	X	X	X			X	X	BOOSTER KVE ADAC
X	X	X	X	X	X			X	X	BOOSTER NKVE ADAC

EU DIRECTIVES						HARMONIZED NORMS				
2006/42/EC (Machinery)	2014/35/EU (Low Voltage)	2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility Directive)	2014/68/EU (PED)	2009/125/EC ErP (Energy related Products)	2011/65/EU (Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment)	EN 60335-1:2012/A13:2017	EN 60335-2-41:2003/A2:2010	EN 60204-1:2006/A1:2009	EN 809:1998+A1:2009	
X	X	X	X	X	X			X	X	BOOSTER KVCE MCE
X	X	X	X	X	X			X	X	BOOSTER KVCXE MCE
X	X	X	X	X	X			X	X	BOOSTER KVE MCE
X	X	X	X	X	X			X	X	BOOSTER NKV MCE
X	X	X	X	X	X			X	X	BOOSTER NKVE MCE
X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	BOOSTER KE
X	X	X	X	X	X			X	X	BOOSTER NKM-GE
X	X	X	X	X	X			X	X	BOOSTER NKP-GE
X	X	X	X	X	X			X	X	BOOSTER NKV E

BOOSTER XXX MEANS BOOSTER SETS WITH 1 UP TO 8 PUMPS

Mestrino (PD), 26/07/2018


Francesco Sinico
Technical Director